



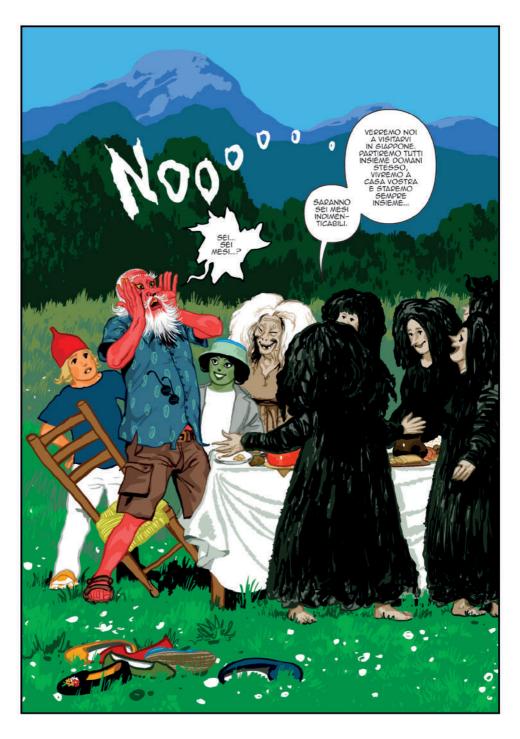






Questa è la fine que volume...



































































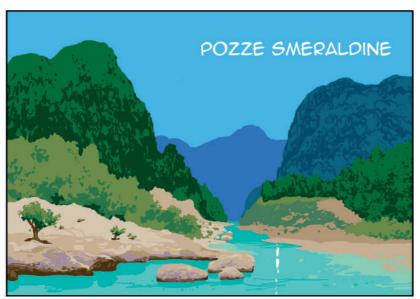


































































































"AH! PERO!

























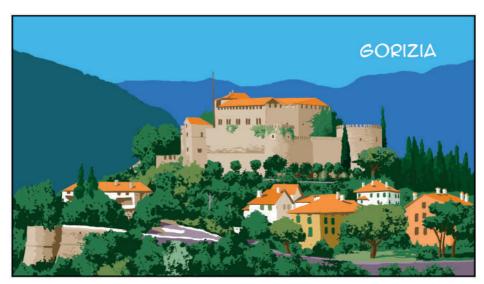












































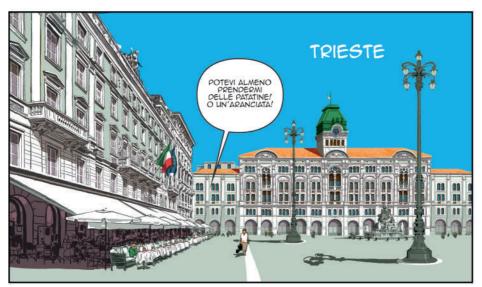




















arte è un linguaggio universale che supera le barriere linguistiche e culturali, permettendo a tutti di comunicare emozioni, idee e storie. Come ogni forma d'arte, anche il fumetto connette le persone, offrendo un'esperienza condivisa.

Il Giappone in questo è stato un maestro tanto che Osamu Tezuka, considerato il "dio del manga", diceva "Il fumetto è un mezzo senza confini, capace di trasmettere emozioni universali".

Per questo il Friuli Venezia Giulia ha deciso di presentarsi all'Expo di Osaka con questa raffinata produzione che narra con creatività alcune delle peculiarità che ci rendono unici al mondo.

Ci sono i paesaggi montani e urbani, i siti archeologici e i fasti dei palazzi antichi. Gli intrecci narrativi del fumetto non potevano non ispirarsi alle leggende e alle tradizioni più ancestrali, rivisitando personaggi come le agane, ninfe dell'acqua a metà tra bene e male, o gli sbilf, spiritelli benevoli e maliziosi.

Si tratta quindi di un'opera che fa sintesi di una storia profonda e ne restituisce la bellezza e il mistero, ne fa cogliere sapori e profumi, ne racconta il passato e il presente.

Confido che questo fumetto apra una finestra di curiosità sulla nostra Regione, a cui i tanti che lo sfoglieranno vorranno affacciarsi.



Pubblicato per



da



Yokai a zonzo

sceneggiatura di Francesco Matteuzzi Vincenzo Morgese

disegni di Matteo Alemanno

Direzione editoriale Sara Pavan

Traduzioni

giapponese Vincenzo Morgese Midori Yamane

inglese Freya Scott

Progetto grafico e impaginazione Irene Pinatto

Questa storia racconta dell'incontro di alcune creature del folklore giapponese con creature del folklore del Friuli Venezia Giulia e del loro viaggio alla scoperta di questo territorio regionale italiano, bellissimo, ma meno noto al pubblico internazionale. Il senso di lettura, nelle singole pagine, procede da destra a sinistra, dall'alto in basso. Il volume nella sua totalità ha rilegatura a destra e quindi va aperto e sfogliato da quella che per il pubblico italiano sarebbe la "fine".







フリウリ・ヴェネツィン・ジュリア派

in Friuli Venezia Giulia

